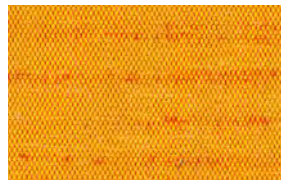


# Recycling PET [ Recycled PET ]



19260

UPF 50+



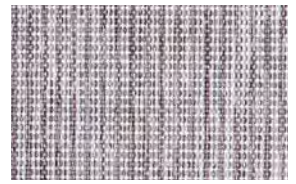
19258

UPF 50+



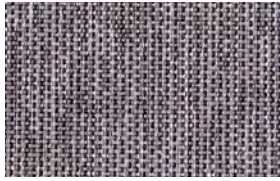
19262

UPF 50+



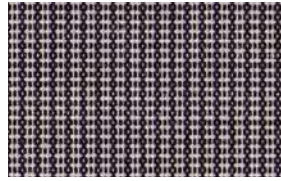
19266

UPF 50+



19265

UPF 50+



19263

UPF 50+



19264

UPF 50+



19267

UPF 50+



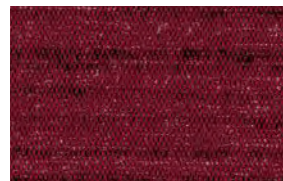
19269

UPF 50+



19268

UPF 50+



19259

UPF 50+



19261

UPF 50+

Abbildungen ca. 100%. [Illustrations approx. 100 %.]

## PET aus Plastikflaschen – gesammelt und wiederaufbereitet

Gesammelte Flaschen werden zu platzsparenden Ballen gepresst und im Recyclingbetrieb sortiert und gereinigt. Anschließend werden sie zu Kunststoffflocken geschreddert. Bei der Weiterverarbeitung wird dieses Rohmaterial eingeschmolzen und stranggepresst (extrudiert). Die entstehenden feinen Kunststoffstränge werden zu kleinen Kunststoff-Chips zerschnitten.

### PET made from collected and reprocessed plastic bottles

Bottles are collected and pressed into space-saving bales. They are then sorted and cleaned at a recycling facility before being shredded into plastic flakes. During further processing, this raw material is melted and extruded. The fine plastic strands created are sliced into small plastic chips.



## Dauerhafte Farbschönheit durch Spinnzüsenteknik

Bereits beim Einschmelzen der Kunststoff-Chips werden nun die Farbpigmente zugesetzt. Dadurch werden sie bei der Herstellung direkt in die Faser eingelagert. Indem die eingefärbte Schmelze durch Spinnzüsen gepresst wird, entstehen vollständig durchgefärbte Endlosfasern, die zu elastischen Filamenten zusammengefügt werden.

### Solution dyeing for beautiful, lasting colour

Now the colour pigments are added as the plastic chips are melted, thereby embedding the colour directly in the fibres during production. Pressing the dyed melt through spinnerets creates fully dyed continuous fibres, which are combined to form elastic filaments.

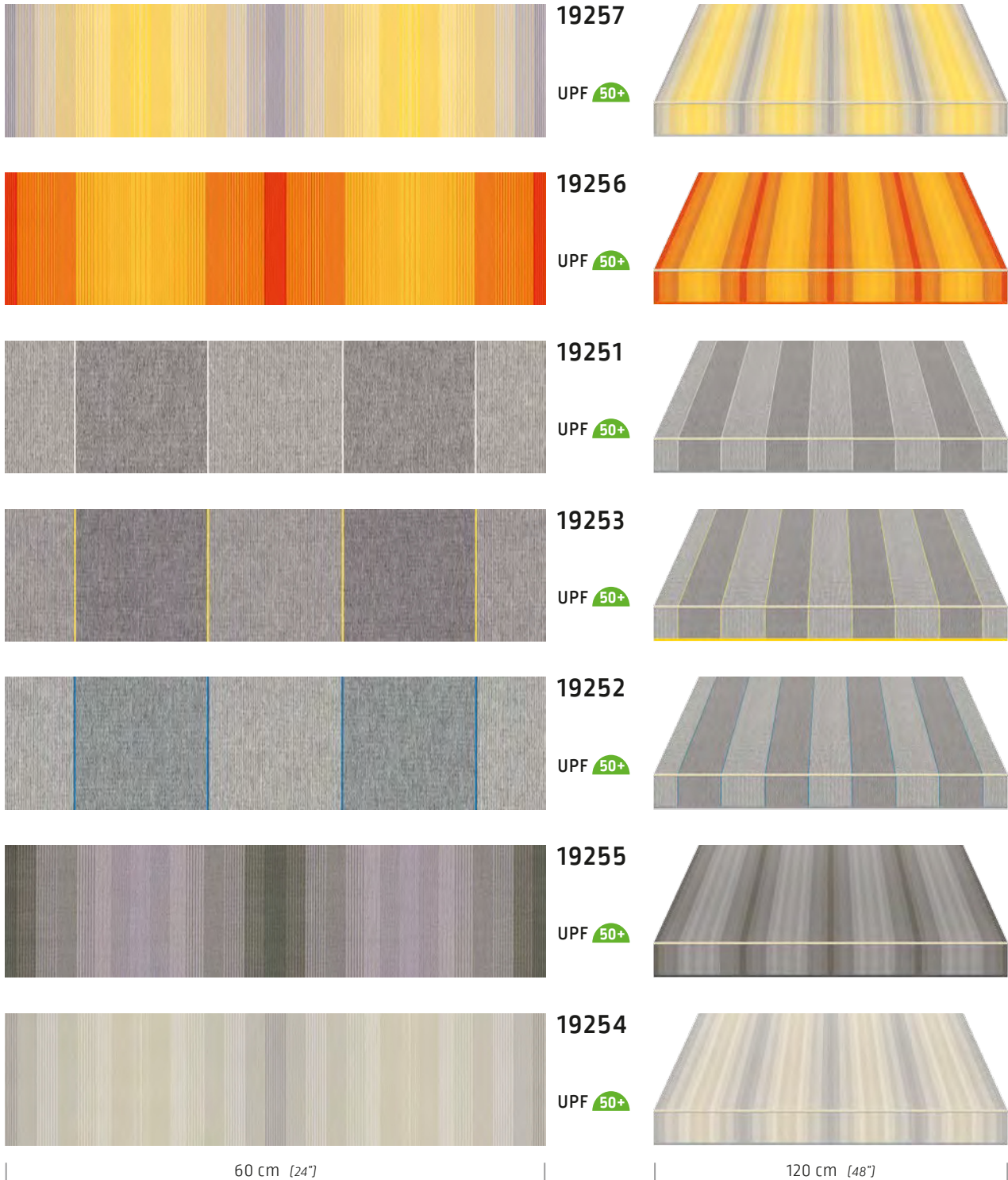
## Von der Faser zum Markisentuch

Durch das Zusammenführen vieler solcher Filamente entstehen sogenannte Multifilamentgarne, deren Aufbau dem von natürlichen Fasern ähnelt. Aus den Garnen werden anschließend Gewebe in vielfältigen Dessins hergestellt und ausgerüstet. Bei Lewens in Ludwigslust werden daraus hochwertige Markisentücher gefertigt – für einen dauerhaft schönen Sonnenschutz.

### From fibre to awning fabric

Combining a large number of such filaments gives rise to what are known as multifilament yarns with a structure resembling that of natural fibres. The yarns are then used to produce woven fabrics in a variety of patterns and with a suitable finish. At Lewens in Ludwigslust, these are turned into high-quality awning fabrics to create durable and attractive sunshades.





**Wie aus 328 Plastikflaschen 21 m<sup>2</sup> Stoff für Ihre Markise werden:**

[z.B. 112 Flaschen 1,5 Liter + 216 Flaschen 0,5 Liter]

Das Polyestergewebe **Tempotest Starlight blue** wird mit 85 % Recycling PET hergestellt und ist nach **Global Recycled Standard (GRS)** zertifiziert. Durch Recycling-Technologie und Spindüsenfärbung punktet das Material mit einer verbesserten Umweltbilanz bei CO<sup>2</sup> (ca. 45 % weniger Ausstoß), Energie (ca. 60 % weniger Verbrauch) und Wasser (ca. 90 % weniger Verbrauch).

**How 328 plastic bottles are turned into 21 m<sup>2</sup> of fabric for your awning:**

[e.g. 112 x 1.5-litre bottles + 216 x 0.5-litre bottles]

The polyester fabric **Tempotest Starlight blue** is manufactured using 85% recycled PET and certified as complying with the **Global Recycled Standard (GRS)**. Thanks to recycling technology and solution dyeing, the material boasts an improved environmental footprint in respect of CO<sup>2</sup> (emissions reduced by approx. 45%), energy (approx. 60% less energy used) and water (consumption reduced by approx. 90%).









Drucktechnisch bedingt sind Farbabweichungen möglich. [Colour differences may result from the printing process.]



# Technische Informationen

[ Technical information ]

	Recycling	Polyester
	 <p>TEMPOTEST® STARLIGHT blue ITALIAN PERFORMANCE FABRICS</p>	 <p>TEMPOTEST® STARLIGHT ITALIAN PERFORMANCE FABRICS</p>
<b>Zusammensetzung</b> [Material base]	<b>85 % Recycling PET + 15 % Polyester (PET)</b> [85 % recycled PET + 15 % polyester – PET]	<b>100 % Polyester (PET)</b> [100 % polyester – PET]
	spinndüsengefärbt, für den Außenbereich [solution dyed, designed for outdoor use]	
<b>Breite</b> [Width]	ca. 120 cm [47"]	ca. 120 cm [47"]
<b>Gewicht</b> [Weight]	290 g/m <sup>2</sup> , +/- 5%	290 g/m <sup>2</sup> , +/- 5%
<b>Reißfestigkeit</b> [Breaking Load]	<b>Kette</b> [Warp]: 2800 N; Ausdehnung [Elongation]: 44,5%  <b>Schuss</b> [Weft]: 1400 N; Ausdehnung [Elongation]: 32,5% UNI EN ISO 13934-1	<b>Kette</b> [Warp]: 2800 N; Ausdehnung [Elongation]: 45,0%  <b>Schuss</b> [Weft]: 1400 N; Ausdehnung [Elongation]: 33,0% UNI EN ISO 13934-1
<b>Wassersäule</b> [Water column]	≥ 380 mm / ≥ 14,9" – UNI-EN 20811 Spray Test 5 (100) – UNI-EN 24920	
<b>Ölabweisend</b> [Oil-repellent]	Stufe 5 [Degree 5] AATCC 118	
<b>Licht- und Wetterbeständigkeit</b> [Fastness to light and weather conditions]	Stufe 7/8-8 Blauskala – UNI EN ISO 105 B04 Stufe 4-5/5 Grauskala nach 1000 Stunden Belichtung – UNI EN ISO 105 B04 7/8-8 degree blue scale – UNI EN ISO 105 B04 4-5/5 degree grey scale after 1000 hours of exposition – UNI EN ISO 105 B04	
<b>Ausrüstung</b> [Finishing]	fleck-, wasser- und ölabweisend, fäulnisverhütend mit Teflon [soil-resistant, water- and oil-repellent, mould-resistant]	
	 	
<b>Zertifizierung</b> [Certification]	 <p>OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES <b>STANDARD 100</b> 21CX00053 CENTROCOT Tested for harmful substances. www.oeko-tex.com/standard100</p>	 <p>OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES <b>STANDARD 100</b> 971521.O CENTROCOT Tested for harmful substances. www.oeko-tex.com/standard100</p>
	Zertifiziert nach: <b>Global Recycled Standard (GRS)</b> [certified]	

## Recycling



Nr. <small>[No.]</small>	Farbe <small>[Colour.]</small>	Material <small>[Material.]</small>	UPF	TS	RS	AS	TV	g <sub>tot</sub> <sup>e</sup>
19251	■	Recycling	50+	15	37	48	16	0,14
19252	■	Recycling	50+	15	36	49	16	0,14
19253	■	Recycling	50+	15	37	48	16	0,14
19254	■	Recycling	50+	10	39	51	8	0,11
19255	■	Recycling	50+	6	27	67	5	0,10
19256	■	Recycling	50+	21	48	31	13	0,16
19257	■	Recycling	50+	16	45	39	15	0,14
19258	■	Recycling	50+	19	48	33	8	0,16
19259	■	Recycling	50+	6	26	68	0	0,10
19260	■	Recycling	50+	23	53	24	22	0,17
19261	■	Recycling	50+	13	37	50	5	0,13
19262	■	Recycling	50+	18	48	34	17	0,15
19263	■	Recycling	50+	2	16	82	1	0,09
19264	■	Recycling	50+	0	9	91	0	0,02
19265	■	Recycling	50+	4	26	70	3	0,09
19266	■	Recycling	50+	11	40	49	10	0,12
19267	■	Recycling	50+	9	37	55	5	0,11
19268	■	Recycling	50+	18	42	40	3	0,16
19269	■	Recycling	50+	3	24	73	2	0,09



**UPF** UV-Schutzfaktor  
*UV protection factor*



**RS** Strahlungs-Reflexion in %  
*Solar Reflection [%]*



**TV (n-h)** Transmission von sichtbarem Licht normal-hemisphärisch in %  
*Normal-hemispherical visible light transmission [%]*



**TS** Strahlungs-Transmission in %  
*Solar Transmission [%]*



**AS** Strahlungs-Absorption in %  
*Solar Absorption [%]*



**g<sub>tot</sub> <sup>e</sup>** Sonnenschutzfaktor außen  
*External solar factor, Type "C" glazing: insulating, double glazing*